

Poland-Bieliny: Software package and information systems

OJ S 81/2023 25/04/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Bieliny

National registration number: PL

Postal address: Bieliny

Town: Bieliny ul. Partyzantów 17

NUTS code: PL Polska

Postal code: 26-004

Country: Poland

Contact person: Katarzyna Brzozowska

E-mail: inwestycje@bieliny.pl**Internet address(es):**Main address: http://www.bieliny.pl/asp/pl_licznik.asp?ref=https://www.google.com/**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://gminabeliny.ezamawiajacy.pl/app/login>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://gminabeliny.ezamawiajacy.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Dostaw i wdrożenie inteligentnego systemu zarządzania sieciami wodno-kanalizacyjnymi na terenie aglomeracji Napęków z możliwością składania ofert częściowych.

Reference number: ZP 271.6.2023

II.1.2. Main CPV code

48000000 Software package and information systems

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Część 1 . Wdrożenie systemu zarządzania sieciami wodno- kanalizacyjnymi GIS w ramach projektu: Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w otulinie Cisowsko- Orłowińskiego Parku Krajobrazowego na terenie gminy Bieliny i Łagów
Rozbudowę istniejącego systemu informatycznego klasy GIS, dedykowanego do obsługi przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego jakim jest Gmina Bieliny o obszar aglomeracji Napęków.
Część 2. Modernizacja obiektów wodociągowych wraz dostawą i montażem punktów pomiarowych oraz wdrożenie systemów zarządzania siecią wodociągową i kanalizacyjną (SCADA) w aglomeracji Napęków w ramach projektu: Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w otulinie Cisowsko- Orłowińskiego Parku Krajobrazowego na terenie gminy Bieliny i Łagów.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Część 1 . Wdrożenie systemu zarządzania sieciami wodno- kanalizacyjnymi GIS w ramach projektu: Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w otulinie Cisowsko- Orłowińskiego Parku Krajobrazowego na tere
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

38221000 Geographic information systems (GIS or equivalent), 48000000 Software package and information systems, 72263000 Software implementation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska
NUTS code: PL7 Makroregion centralny
NUTS code: PL72 Świętokrzyskie
NUTS code: PL721 Kielecki
Main site or place of performance: Gmina Bieliny

II.2.4. Description of the procurement

Część 1 . Wdrożenie systemu zarządzania sieciami wodno- kanalizacyjnymi GIS w ramach projektu: Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w otulinie Cisowsko- Orłowińskiego Parku Krajobrazowego na terenie gminy Bieliny i Łagów
Zakres rzeczowy obejmuje:
Rozbudowę istniejącego systemu informatycznego klasy GIS, dedykowanego do obsługi przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego jakim jest Gmina Bieliny o obszar aglomeracji Napęków.
Rozbudowa systemu GIS obejmować będzie co najmniej następujące zadania:

- Dostawę rozszerzenia licencji oprogramowania obsługującego system GIS Gminy Bieliny.
- Opracowanie i uzupełnienie bazy danych o aktywach sieciowych i obiektach gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Napęków.
- Wykonanie paszportyzacji sieci kanalizacyjnej oraz utworzenie bazy danych GIS.

Szczegółowy zakres zamówienia oraz wymagań dotyczących urządzeń i systemów informatycznych zawiera załącznik Nr 9a do SWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Wydłużony okres udzielonej gwarancji i rękojmi / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 3

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zadanie realizowane jest ramach dwuetapowego konkursu zamkniętego nr RPSW.04.03.00-IZ.00-26-160/17 dla Działania 4.3 – Gospodarka wodno – ściekowa Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020

II.2.14. Additional information

Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, o którym mowa w: 1) art. 108 ust. 1 Pzp., 2) art. 109 ust. 1 pkt 4, 5 i 7 Pzp, 3) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. (Dz. U. z 2022 poz. 835) o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, 4) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014

II.2. Description

II.2.1. Title

Część 2. Modernizacja obiektów wodociągowych wraz dostawą i montażem punktów pomiarowych oraz wdrożenie systemów zarządzania siecią wodociagową i kanalizacyjną (SCADA) w aglomeracji Napęków w ramach p
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

32441100 Telemetry surveillance system, 32441200 Telemetry and control equipment, 42122130 Water pumps, 45310000 Electrical installation work, 45332000 Plumbing and drain-laying work, 48000000 Software package and information systems, 42961000 Command and control system

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

NUTS code: PL7 Makroregion centralny

NUTS code: PL72 Świętokrzyskie

NUTS code: PL721 Kielecki

II.2.4. Description of the procurement

Część 2. Modernizacja obiektów wodociągowych wraz dostawą i montażem punktów pomiarowych oraz wdrożenie systemów zarządzania siecią wodociągową i kanalizacyjną (SCADA) w aglomeracji Napęków w ramach projektu: Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w otulinie Cisowsko- Orłowińskiego Parku Krajobrazowego na terenie gminy Bieliny i Łagów.

Zamówienie obejmuje:

- 1) dostawa, montaż i uruchomienie zestawu hydroforowego z układem sterowania i przepływomierzem oraz szafy zasilająco- telemetrycznej, monitoring i wizualizacja Stacji Uzdatniania Wody ze zbiornikiem wyrównawczym wody pitnej oraz ujęciem wody w Belnie, które obejmują:
 - a) Przeprowadzenie audytu pompowego (pomiarów audytowych) Stacji Uzdatniania Wody polegającego m.in. na dokonaniu pomiarów pracy, zużycia energii dla obiektu, wyznaczeniu rzeczywistego punktu pracy układu tj. najwyższej sprawności i optymalnej energochłonności, który doprecyzuje dobór nowego rozwiązania zapewniając prawidłowe działanie sieci wodociągowej przy najniższym możliwym zużyciu energii kW na m3 wody
 - b) Dostawę, montaż nowego zestawu hydroforowy z szafą sterowniczą i przetwornicami częstotliwości dla każdej pompy i przepływomierzem oraz szafy zasilająco- telemetrycznej po uprzednim demontażu istniejącego zestawu hydroforowego wraz z armaturą i układem sterowania oraz szafy zasilająco-rozdzielczej
 - c) Zakup, dostawę i montaż niezbędnych urządzeń do monitoringu i wizualizacji Stacji Uzdatniania Wody ze zbiornikiem wyrównawczym wody pitnej oraz ujęciem wody składającym się z dwóch studni głębinowych wraz z włączeniem obiektów do istniejącego systemu monitoringu i wizualizacji (SCADA)
 - 2) dostawa, montaż i uruchomienie zestawu hydroforowego z układem sterowania i przepływomierzem oraz monitoring i wizualizacja przepompowni wody P-2 w miejscowości Lechów, które obejmują:
 - a) Przeprowadzenie audytu pompowego (pomiarów audytowych) obiektu polegającego m.in. na dokonaniu pomiarów pracy, zużycia energii dla obiektu, wyznaczeniu rzeczywistego punktu pracy układu tj. najwyższej sprawności i optymalnej energochłonności, który doprecyzuje dobór nowego rozwiązania zapewniając prawidłowe działanie sieci wodociągowej przy najniższym możliwym zużyciu energii kW na m3 wody
 - b) Dostawę, montaż nowego zestawu hydroforowy z szafą sterowniczą i przetwornicami częstotliwości dla każdej pompy i przepływomierzem po uprzednim demontażu istniejącego zestawu hydroforowego wraz z armaturą i układem sterowania
 - c) Zakup, dostawę i montaż niezbędnych urządzeń do monitoringu i wizualizacji zbiornika wyrównawczego i zestawu hydroforowego wraz z włączeniem obiektu do istniejącego systemu monitoringu i wizualizacji (SCADA)
 - 3) opracowanie koncepcji podziału aglomeracji na strefy dystrybucji wody (DMA) wraz z wdrożeniem systemu zarządzania siecią wodociągową z wykorzystaniem istniejącego systemu SCADA oraz dostawą, montażem, uruchomieniem i włączeniem do systemu SCADA posterunków pomiarowych
 - 4) wykonanie systemu monitoringu i wizualizacji 8 tłoczni ścieków oraz 6 pompowni ścieków zlokalizowanych na terenie aglomeracji Napęków wraz z włączeniem do istniejącego systemu SCADA.
- Szczegółowy zakres zamówienia oraz wymagań dotyczących urządzeń i systemów informatycznych zawiera załącznik Nr 9b do SWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia.
2. Przedmiot zamówienia opisano szczegółowo w:

- a) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia., który stanowi załącznik nr 9a i 9b do SWZ
- b) Wzorzec umowy, który stanowi załącznik nr 4a i 4b do SWZ

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Wydłużony okres udzielonej gwarancji i rękojmi / Weighting: 40

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 4

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zadanie realizowane jest ramach dwuetapowego konkursu zamkniętego nr RPSW.04.03.00-IZ.00-26-160/17 dla Działania 4.3 – Gospodarka wodno – ściekowa Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020

II.2.14. Additional information

Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, o którym mowa w: 1) art. 108 ust. 1 Pzp, 2) art. 109 ust. 1 pkt 4, 5 i 7 Pzp, art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. (Dz. U. z 2022 poz. 835) o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający odstępuje od opisu sposobu dokonywania oceny spełnienia warunków w tym zakresie. Zamawiający nie dokona oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający odstępuje od opisu sposobu dokonywania oceny spełnienia warunków w tym zakresie. Zamawiający nie dokona oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

4) zdolności technicznej lub zawodowej

4.1) warunek dotyczący doświadczenia Wykonawcy

- dla części 1

Zamawiający uzna ww. warunek za spełniony jeżeli:

Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał co najmniej 1 (jedną):

- dostawę systemów informatycznych złożonych z systemu GIS o wartości nie mniejszej niż 50 000,00 zł brutto.

- dla części 2

Zamawiający uzna ww. warunek za spełniony jeżeli:

Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał co najmniej:

- jedno zadanie polegające na wykonaniu audytów energetycznych zestawów pompowych wraz z dostawą, montażem i uruchomieniem zestawu hydroforowego z układem sterowania wraz z monitoringiem i wizualizacją zbiornika wody pitnej i zestawu hydroforowego w oprogramowaniu SCADA o wartości sumarycznej co najmniej 300 000,00 zł brutto,
- jedno zadanie polegające na dostawie i montażu co najmniej 5 punktów pomiaru przepływu i ciśnienia w skład których wchodziła instalacja i konfiguracja o wartości nie mniejszej niż 100 000,00 zł brutto,
- jedno zadanie polegające na wykonaniu monitoringu i wizualizacji co najmniej 5 pompowni ścieków o wartości nie mniejszej niż 50 000,00 zł brutto.

4.2) warunek dotyczący kwalifikacji zawodowych osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia

- dla części 1

Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje co najmniej:

- jedną osobę do pełnienia funkcji kierownika projektu/koordynatora - posiadającą wykształcenie wyższe, która w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert kierowała co najmniej 1 realizacją:

wdrożenia systemów informatycznych złożonych z systemu GIS o wartości nie mniejszej niż 50 000,00 zł brutto

- dla części 2

Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje co najmniej:

- Jedną osobą pełniącą funkcję automatyka -programisty systemu SCADA- posiadającą wykształcenie wyższe, która w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert uczestniczyła w co najmniej 1 realizacji:

wdrożenia systemów informatycznych złożonych z systemu SCADA o wartości nie mniejszej niż 100 000,00 zł brutto

- jedna osoba pełniącą funkcję administratora systemu SCADA- posiadającą wyższe oraz certyfikat administratora systemu SCADA, która w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert uczestniczyła w co najmniej 1 realizacji:

wdrożenia systemów informatycznych złożonych z systemu SCADA o wartości nie mniejszej niż 100 000,00 zł brutto

Uwaga!!! Zamawiający dopuszcza możliwości łączenia w/w funkcji.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Projektowane postanowienia umowy zawarte są we wzorze umowy, który stanowi Załącznik nr 4a i 4b do SWZ.

2. Dopuszczalne zmiany postanowień umowy określa wzór umowy stanowiącego Załącznik nr 4a i 4b do SWZ.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/05/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 26/08/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/05/2023 Local time: 10:30

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Zamawiający informuje, że złożenie oferty musi być poprzedzone odbyciem wizji lokalnej. Złożenie oferty bez odbycia wizji lokalnej (załącznik Nr 10 do SWZ) skutkował będzie dorzuceniem oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 18 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2022 r. poz. 1710 ze zm.)

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Warszawa

Town: ul. Postępu 17a

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Owoławcza
Postal address: Warszawa
Town: ul. Postępu 17a
Postal code: 02-676
Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorstw.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - a. niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - b. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.
4. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.
5. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie Pzp albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
6. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.
7. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
8. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
 - a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
 - b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
9. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy.
10. Odwołanie rozpoznaje Krajowa Izba Odwoławcza w terminie 15 dni od dnia jego doręczenia Prezesowi Izby.
11. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania

Zamawiającego. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

12. Dokładne informacje dotyczące środków ochrony prawnej zawarte są w ustawie z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych, w Dziale VI – Środki ochrony prawnej.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Warszawa

Town: ul. Postępu 17a

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/04/2023